668_AARAMBHIKAA_L3

3

ऋतुएँ, वस्त्र, भोजन

Rituen, Vastra, Bhojan

Seasons, Clothes, Food

पिछले पाठों में, सैम और माया गीता के परिवार से मिले और उनके साथ बातचीत की। उन्होंने गीता का घर देखा और स्वादिष्ट भोजन किया। इस पाठ में सैम और माया, गीता के साथ भारत की ऋतुओं, वेशभूषा और व्यंजनों पर बात करेंगे। चलिए, हम भी इस बातचीत में शामिल होते हैं।

Pichhle paathon men, Sam aur Maya Geeta ke pariwaar se mile aur baatcheet kee. Unhone Geeta kaa ghar dekhaa aur swaadisht bhojan kiyaa. Is paath men Sam aur Maya, Geeta ke saath Bharat ki rituon, veshbhooshaa aur vyanjanon par baat karenge. Chaliye, hum bhee is baatcheet men shaamil hote hain.

In the previous lessons, Sam and Maya have met Geeta's family and interacted with them. They had a tour of Geeta's house, had a delicious meal. In this lesson, Sam and Maya will have a conversation with Geeta about seasons, costumes and cuisines of India. Let's join this conversation.

उद्देश्य / *Uddeshya* / Objectives

इस पाठ से हम सीखेंगे : / *Is paath se hum seekhenge :* / In this lesson we will learn:

हिन्दी –देवनागरी में **Hindi in Devnagri**	हिन्दी –रोमन लिपि में **Hindi in Roman Script**	अँग्रेज़ी अनुवाद **English Translation**
• भारत की ऋतुओं और वस्त्रों की जानकारी प्राप्त करना;	*Bhaarat kee rituon aur vastron kee jaanakaaree praapt karnaa;*	To know about the seasons and costumes of India;
• भारत के लोकप्रिय व्यंजनों के बारे में प्रश्न पूछना और अपने विचार साझा करना;	*Bharat ke lokpriya vyanjanon ke baare men prashn poochanaa aur apne vichaar saajhaa karnaa;*	To ask questions and give views about popular dishes of India;
• क्रिया शब्दों की पहचान और प्रयोग करना;	*Kriyaa shabdon kee pahchaan aur prayog karnaa;*	To identify and use verbs;
• मुख्य विराम चिह्नों की पहचान और प्रयोग करना।	*Mukhya viraam chinhon ki pehchaan aur prayog karnaa.*	To identify and use of key punctuation marks.

आइए पढ़ें / *Aaiye padhen* / Let's read - 3.1

सैम और माया, गीता से मिलते हैं।

Sam aur Maya Geeta se milte hain.

Sam and Maya meet Geeta.

हिन्दी –देवनागरी में Hindi in Devnagri	हिन्दी –रोमन लिपि में Hindi in Roman Script	अँग्रेजी अनुवाद English Translation
सैम और माया: नमस्ते गीता!	***Sam aur Maya :*** *Namaste Geeta!*	**Sam and Maya :** Hello Geeta !
सैम : आज बहुत गर्मी है।	***Sam:*** *Aaj bahut garmee hai.*	**Sam:** Its very hot today.
गीता: हाँ सैम, दिल्ली में अप्रैल से जून तक बहुत गर्मी पड़ती है ।	***Geeta:*** *Haan Sam, Delhi men April se June tak bahut garmee padtee hai.*	**Geeta:** Yes Sam, its very hot in Delhi from April to June.
सैम: ऑस्ट्रेलिया में इस समय वसंत ऋतु होती है।	***Sam:*** *Australia mein is samay vasant ritu hotee hai.*	**Sam:** It is spring in Australia at this time.
माया: ब्राजील में ज्यादातर गर्मी रहती है।	***Maya:*** *Brazil men zyaadaatar garmee rahtee hai.*	**Maya:** It's mostly hot in Brazil.
माया: गीता ! मैंने सुना है कि भारत में बहुत–सी ऋतुएँ होती हैं ।	***Maya:*** *Geeta ! maine sunaa hai kee Bharat men bahut see rituein hotee hain.*	**Maya:** Geeta ! I have heard that there are many seasons in India.
गीता: हाँ माया, तुमने ठीक सुना है। भारत में मुख्य रूप से छह ऋतुएँ होती हैं। इसलिए भारत को ऋतुओं का देश कहते हैं।	***Geeta:*** *Haan Maaya, tumne theek sunaa hai. Bharat men mukhya roop se chhah rituein hotee hain. Isliye Bharat ko rituon kaa desh kahate hain.*	**Geeta:** Yes Maya, you heard right. There are mainly six seasons in India. That's why India is called the country of seasons.
सैम: हाँ–हाँ गीता, मैंने भी इंटरनेट पर पढ़ा है कि भारत ऋतुओं का देश है ।	***Sam:*** *Haan–haan Geeta, maine bhee internet per padhaa hai kee Bharat rituon kaa desh hai.*	**Sam:** Yes Geeta, I have also read on internet that India is a country of seasons.

हिन्दी –देवनागरी में **Hindi in Devnagri**	हिन्दी –रोमन लिपि में **Hindi in Roman Script**	अँग्रेजी अनुवाद **English Translation**
माया : छह ऋतुएँ ! गीता तुम्हें बहुत मजा आता होगा ना ?	***Maya :*** *Chhah rituen! Geeta, tumhen bahut mazaa aataa hogaa naa?*	**Maya :** Six seasons! Geeta, you must be enjoying it a lot?
गीता : हाँ, मज़ा तो आता है, साथ ही भारत के हर राज्य के व्यंजन, वेशभूषा भी बहुत खास हैं।	***Geeta :*** *Haan, mazaa to aataa hai, saath hee Bharat ke har raajya ke vyanjan, veshbhoosha bhee bahut khaas hain.*	**Geeta :** Yes, it is definitely fun. Apart from this, cuisines, clothes of each state of india are very special.
गीता : हाँ सैम, भारत का हर राज्य अपने आप में बहुत खास है।	***Geeta :*** *Haan Sam, Bharat kaa har Raajya apne aap men bahut khaas hai.*	**Geeta :** Yes Sam, each and every state of India is unique in itself.
सैम : गीता, तुम हमें भारत के बारे में और भी बताओ। हमें सुनकर बहुत आनंद आ रहा है ।	***Sam :*** *Geeta, tum hamen Bhaarat ke baare men our bhee bataao. Hamen sunkar bahut aanand aa raha hai.*	**Sam :** Geeta, tell us more about India. We are enjoying listening to you.
गीता : चलो, मैं भारत की ऋतुओं, वस्त्रों और भोजन आदि के बारे में बताती हूँ ।	***Geeta :*** *Chalo main Bharat ki rituon, veshbhooshaa aur bhojan aadi ke baare men bataati hoon.*	**Geeta :** Let me tell you about the seasons, costumes and food of India.
माया : सबसे पहले यह बताओ कि भारत में छह ऋतुएँ कौन–कौन सी होती हैं ।	***Maaya :*** *Sabase pahale yah bataao ki Bharat men chhah rituein kaun-kaun see hotee hain.*	**Maya :** First of all tell us about the six seasons in India.

हिन्दी –देवनागरी में **Hindi in Devnagri**	हिन्दी –रोमन लिपि में **Hindi in Roman Script**	अँग्रेजी अनुवाद **English Translation**
गीता : भारत की छह ऋतुएँ हैं– वसंत, ग्रीष्म, वर्षा, शरद, हेमंत और शिशिर ।	***Geeta :*** *Bharat kee chhah ritueun hain-Vasant, Greeshm, Varshaa, Sharad, Hemant aur Shishir.*	**Gita:** The six seasons of India are - spring, summer, rain, autumn, pre winter and winter
सैम: गीता, तुम्हें कौन–सी ऋतु सबसे अच्छी लगती है?	***Sam:*** *Geeta, tumhen kaun-see ritu sabase achchhee lagatee hai?*	**Sam:** Geeta, which season do you like the most?

गीता: ये सभी ऋतुएँ अच्छी हैं। गर्मी में हम आम, लीची आदि का आनंद लेते हैं और सर्दी में अमरूद, अन्नानास आदि का।	***Geeta:*** *Ye sabhee rituen achchhee hain. Garmee men hum Aam, litchi aadi kaa aanand lete hain aur Sardee men Amrood, annaanaas aadi ka.*	**Geeta:** All these seasons are good. In summer, we enjoy mangoes litchi etc. and in winters we enjoy guava, pineapple etc.

हिन्दी –देवनागरी में Hindi in Devnagri	हिन्दी –रोमन लिपि में Hindi in Roman Script	अँग्रेजी अनुवाद English Translation
माया: अरे वाह! ब्राजील में हम संतरा बहुत पसंद करते हैं।	***Maya:*** *Arey vaah! Brazil men hum santraa bahut pasand karte hain.*	**Maya:** Oh wow! In Brazil we like oranges a lot.
सैम: ऑस्ट्रेलिया में अंगूर, संतरा और कीनू जैसे फल भी बहुत होते हैं। मुझे कीनू खाना बहुत अच्छा लगता है।	***Sam:*** *Australia men Angoor, Santraa, aur Keenoo jaise phal bahut hote hain. Mujhe to Keenoo khaanaa bahut achchaa lagtaa hai.*	**Sam:** Many fruits like grapes, oranges and tangerines are grown in Australia. I love tangerines.
माया: पर आम तो हम भारत के ही खाते हैं।	***Maya:*** *Par Aam to hum Bharat ke hee khaate hain.*	**Maya :** But we eat Indian mangoes only.
गीता : हाँ, भारत के आम विश्व भर में प्रसिद्ध हैं।	***Geeta :*** *Haan, Bharat ke Aam vishwa bhar men prasiddh hain.*	**Gita :** Yes, Indian mangoes are famous all over the world.
सैम : ऋतु के अनुसार लोग कैसे वस्त्र पहनते हैं ?	***Sam :*** *Ritu ke anusaar log kaise vastra pahante hain?*	**Sam :** What kind of clothes people wear according to the season?
गीता : गर्मी में हम ज्यादातर सूती कपड़े पहनते हैं । सर्दी में तरह–तरह के ऊनी, रेशमी कपड़े पहनते हैं ।	***Geeta :*** *Garmee men hum zyaadaatar sootee kapade pahanate hain. Sardee men tarah-tarah ke oonee, reshamee kapade pahanate hain.*	**Geeta :** In summer we mostly wear cotton clothes. In winter we wear different types of woolen, silk clothes.
माया : सूती कपड़े तो मेरे देश में भी प्रचलित हैं।	***Maya :*** *Sootee kapade to mere desh mein bhee prachalit hain.*	**Maya :** Cotton clothes are popular in my country too.

हिन्दी –देवनागरी में **Hindi in Devnagri**	हिन्दी –रोमन लिपि में **Hindi in Roman Script**	अँग्रेजी अनुवाद **English Translation**
सैम : मैंने पढ़ा है कि भारत हमेशा से अपने कपड़ों के बारे में जाना जाता रहा है।	***Sam:*** *Maine padhaa hai kee Bharat hameshaa se apne kapdon ke baare men jaanaa jaataa raahaa hai.*	**Sam :** I have read that India has always been known for its textiles.
गीता : हर देश की ऋतुएँ, भोजन, कपडे अपने आप में खास होते हैं ।	***Geeta :*** *Har desh kee rituein, bhojan, kapde apne aap men khaas hote hain.*	**Gita :** Seasons, food, costumes of every country are unique in themselves.

यह भी जानें ! / *Yah bhee jaanen !* / There's more to know:

- भारत विश्व भर में आम का सबसे बड़ा उत्पादक देश है।

  Bharat vishwa bhar men Aam kaa sabse badaa utpaadak desh hai.

  India is the largest producer of mangoes in the world.

- **क्रिया** : खाना, सोना, हँसना, रोना, खेलना, पढना आदि क्रिया शब्द हैं । किसी काम के करने या होने को क्रिया कहते हैं।

  Kriya : *Khaanaa, sonaa, hansnaa, ronaa, khelnaa, padhnaa aadi kriyaa shabd hain. Kisee kaam ke karne yaa hone ko kriyaa kahte hain.*

  Eating, sleeping, laughing, crying, playing, reading are verbs. The state of being done or being is colled verb.

- **विराम** का अर्थ है ठहराव या रुकना। वाक्य लिखते समय विराम को प्रकट करने के लिए लगाए जाने वाले चिह्न को विराम चिह्न कहते हैं।

Viraam *kaa arth hai thahraav yaa rukanaa. Vaakya likhte samay viraam ko prakat karne ke liye lagaaye jaane waale chihno ko viraam chihn kahte hain.*

Viram means stop or pause. The ponctuation marks to indicate pause or stop in sentences, are called 'Viraam' Chihna.

नीचे दिए गए विराम चिह्नों को जानिए:

Neeche diye gaye viraam chihno ko jaaniye

Recognize the punctuation marks given below:

- , इसे ***अर्ध विराम*** कहते हैं। इसका प्रयोग वाक्य के बीच में थोड़ा रुकने के लिए किया जाता है।

  , *Ise **ardh viraam** kahte hain. Iskaa prayog vaakya ke beech men thodaa rukne ke liye kiyaa jaataa hai.*

  , This sign is called ***ardh viraam (comma)***. It is used in between the sentence where we want a smaller break.

- । इसे ***पूर्ण विराम*** कहते हैं। इसका प्रयोग वाक्य के अंत में किया जाता है।

  । *Ise **poorn viraam** kahte hain. Iskaa prayog vaakya ke ant men kiyaa jaataa hai.*

  । This symbol is called ***poorn viraam (Full stop)***. It is used at the end of the sentence.

- ! इसे ***विस्मयादिबोधक चिह्न*** कहते हैं । आश्चर्य, शोक, खुशी के भावों को व्यक्त करने के लिए इस चिह्न का प्रयोग होता है।

  ! *Ise **vismayaadibodhak chihn** kahte hain. Aashcharya, shok, khushee ke bhaavon ko vyakt karne ke liye is chihn kaa prayog hotaa hai.*

  ! This is ***vismayaadibodha chihn (exclamations marks)***. It is used to express surprise, sorrow, happiness, etc. in the sentences.

- ? इसे ***प्रश्नवाचक चिन्ह*** कहते हैं। किसी से प्रश्न पूछने पर वाक्य के अंत में इसका प्रयोग होता है।

? *Ise **prashnvaachak chihn** kahte hain. Kisee se prashn poochne par vaakya ke ant men iskaa prayog hotaa hai.*

? This symbol is called ***prashnvaachak chihn (Question mark).*** It is used at the end of interrogative sentences.

अपनी प्रगति जाँचें / *Apnee Pragati jaanchen* / Check your progress- 3.1

1. नीचे दी गई तालिका में से उपयुक्त शब्द छाँटकर सही स्थान पर लिखिए:

   Neeche dee gayee taalikaa men se upyukt shabd chhaantkar sahee sthaan par likhiye:

   Choose the appropriate word from the table given below and write it in the correct place:

खाना	जानना	उगता	पहनना

(क) मुझे आम .... बहुत पसंद है।

(ख) भारत में गर्मी में सूती कपड़े .... पसंद किया जाता है।

(ग) ऑस्ट्रेलिया में कीनू .... है।

(घ) हम भारत के बारे में .... चाहते हैं।

2. नीचे दिए गए प्रश्नों के उत्तर एक शब्द में दीजिए –

   Neeche diye gaye prashnon ke uttar ek shabd men deejiye -

   Answer the following questions in one word -

(क) क्या सैम और गीता एक–दूसरे को पहले से जानते थे ?

(ख) कौन से मौसम में कौन से कपड़े पहनते हैं ? यह किसने पूछा था ?

(ग) किसने गीता से ऋतुओं के बारे में पूछा ?

3) मिलान कीजिए / *Milaan keejiye* / Match the following

1.	ऊनी कपड़े	ऑस्ट्रेलिया
2.	सूती कपड़े	शरद ऋतु
3.	गन्ना	ब्राजील
4.	कीनू	ग्रीष्म ऋतु

नए शब्द सीखें / *Naye shabd seekhein* / Learn new words:

	हिन्दी –देवनागरी में	हिन्दी –रोमन लिपि में	अँग्रेजी अनुवाद
(क).	नमस्ते	*Namaste*	Hello
(ख).	गर्मी	*Garmee*	Hot
(ग).	सुना	*Sunaa*	Heard
(घ).	ऋतुएँ	*Rituen*	Seasons
(ङ).	अलग	*Alag*	Different
(च).	आनंद	*Aanand*	Enjoy
(छ).	ग्रीष्म	*Greeshm*	Summer
(ज).	वर्षा	*Varshaa*	Rainy
(झ).	शरद	*Sharad*	Autumn
(ञ).	हेमंत	*Hemant*	Pre-winter
(ट).	शिशिर	*Shishir*	Winter
(ठ).	वसंत	*Vasant*	Spring

ऋतुएँ, वस्त्र, भोजन

	हिन्दी –देवनागरी में	हिन्दी –रोमन लिपि में	अँग्रेजी अनुवाद
(ड).	गन्ना	*Ganna*	Sugercane
(ढ).	अंगूर	*Angoor*	Grapes
(ण).	संतरा	*Santraa*	Orange
(त).	कीनू	*Keenu*	Tangerines
(थ).	सूती कपड़े	*Sootee kapde*	Cotton Clothes
(द).	ऊनी कपड़े	*Oonee Kapde*	Woollen clothes
(ध).	खास	*Khaas*	Unique

आपने क्या सीखा: / *Aapne kyaa seekha:* / What have you learnt:

हिन्दी –देवनागरी में **Hindi in Devnagri**	हिन्दी –रोमन लिपि में **Hindi in Roman Script**	अँग्रेजी अनुवाद **English Translation**
• भारत ऋतुओं का देश है;	*Bhaarat rituon ka desh hai;*	India is the country of seasons;
• हर देश की ऋतुएँ, भोजन, वस्त्र अपने आप में खास हैं;	*Har desh kee rituen, bhojan, vastra apne aap men khaas hotee hain;*	The seasons, food, clothes of every country are special in themselves;
• भारत विश्व में आम का सबसे बड़ा उत्पादक देश है;	*Bharat vishwa men Aam kaa sabse badaa utpaadak desh hai;*	India is the largest producer of mangoes in the world;
• भाषा बोलते हुए विराम चिह्नों का ध्यान रखा जाना चाहिए।	*Bhashaa bolte huye viraam chihnon kaa dhyaan rakhaa jaanaa chaahiye.*	While speaking, punctuation marks must be taken care of.

पाठांत प्रश्न / *Paathant Prashn* / Terminal Questions

1. 'क्या' और 'किसे' लगा कर प्रश्न बनाइए।

   Kyaa aur kise lagaa kar prashn banaaiye.

   Frame questions using 'Kya' and 'Kise'.

   जैसे – क्या तुम हिंदी बोल सकती हो?

   क. क्या .... ?

   ख. किसे .... ?

   ग. क्या .... ?

   घ. किसे .... ?

2. 'अरे' लगा कर वाक्य बनाइए:

   'Arey' lagaa kar vaaky banaaiye.

   Frame sentences using 'arey'.

   जैसे – अरे वाह! गीता तुम्हें कितना मजा आता होगा ना।

   क. अरे .... ।

   ख. अरे .... ।

3. पाठ के आधार पर नीचे दिए गए प्रश्नों के उत्तर कुछ शब्दों में दीजिए :

   Paath ke aadhaar par neeche diye gaye prashnon ke uttar kuchh shabdon men deejiye :

   Based on the lesson, answer the following questions in few words:

   क. भारत में कितनी ऋतुएँ होती हैं ?

   ....

   ख. गर्मी और सर्दी में कौन से कपड़े पहने जाते हैं ?

   ....

ग. गर्मी के मौसम में भारत में कौन–सा फल मिलता है ?

....

घ. सर्दी में भारत में किससे बनी चीजें मिलती हैं ?

....

ङ. माया ने अपने देश के बारे में क्या बताया ?

....

4. दिए गए वाक्यों में उचित विराम चिह्न लगाइए:

Diye gaye vaakyon men ucchit Viraam chihn lagaaiye:

Add appropriate punctuation marks in the following sentences:

(क). गीता हाँ माया तुमने ठीक सुना है भारत में मौसम बदलते रहते हैं इसलिए भारत को ऋतुओं का देश कहते हैं

(ख). गीता सैम माया क्या तुम्हें पता है भारत में छह (6) ऋतुएँ होती हैं वसंत ऋतु ग्रीष्म ऋतु वर्षा ऋतु शरद ऋतु हेमंत ऋतु शीत ऋतु

(ग). ऑस्ट्रेलिया में सभी प्रकार का अनाज जैसे गेहूं चावल मक्का तो उगता ही है साथ ही साथ अंगूर संतरा कीनू जैसे फल भी बहुत होते हैं मुझे कीनू बहुत अच्छा लगता है

आइए, करके देखें / *Aaiye karke dekhen* / Let's do :

- भारत के प्रमुख फलों, अनाजों, व्यंजनों के बारे में जानकारी एकत्र कीजिए।

  Bharat ke pramukh falon, anaajon, vyanjanon ke baare men jaankaaree ekatra keejiye.

  Collect information about main Indian fruits, grains, cuisines.

उत्तरमाला

'अपनी प्रगति जाँचें' में दिए प्रश्नों के उत्तर / *'Apnee pragati jaanchen' men diye prashanon ke uttar* / Answers of the question given under 'Check your progress'.

3.1

1. (क) खाना (ख) पहनना
   (ग) उगता (घ) जानना

2. (क) हाँ (ख) सैम (ग) माया

3. (क) ऊनी कपड़े – शरद ऋतु
   (ख) सूती कपड़े – ग्रीष्म ऋतु
   (ग) गन्ना – ब्राजील
   (घ) कीनू – ऑस्ट्रेलिया